

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 9 (1891)
Heft: 70

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 25.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Abonnements:

(inkl. Porto)
Schweiz: Jährlich Fr. 6, 2^{tes} Semester
Fr. 3. — Postverein: Jährlich Fr. 16,
2^{tes} Semester Fr. 8.
In der Schweiz kann nur bei der Post
abonniert werden; im Ausland auch
durch Postmandat an die Administra-
tion des Blattes in Bern.
Preis einzelner Nummern 25 Cts.

Abonnements:

(Port compris)
Suisse: un an fr. 6, 2^e semestre fr. 3
Union postale: un an fr. 16,
2^e semestre fr. 8.
On s'abonne en Suisse exclusivement
aux offices postaux; à l'étranger aux
offices postaux ou par mandat postal
à l'Administration de la feuille à Berne.
Prix du numéro 25 cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Versendung regelmässig <i>Mittwoch und Samstag</i> Abends. Nach Bedürfniss erscheint das Blatt auch an andern Tagen.	Redaktion und Administration im schweizerischen Departement des Auswärtigen, Abtheilung Handel.	Rédaction et Administration au Département fédéral des Affaires étrangères, Division du commerce.	La feuille est expédiée régulièrement les <i>mercredi et samedi</i> soir; elle paraît en outre d'autres jours suivant les besoins.
Insertionspreis: Halbe Spaltenbreite 30 Cts., ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile. Inserate werden von der Administration des Handelsamtsblattes in Bern, sowie von den Annoncen-Agenturen angenommen.	Prix des annonces: La petite ligne 30 cts., la ligne de la largeur d'une colonne 50 cts. Adresses les annonces à l'Administration de la feuille à Berne ou aux agences de publicité.		

Inhalt. — Sommaire.

Titres disparus (Abhanden gekommene Werthtitel). — Handelsregister. — Register du commerce. — Toggenburger Bank in Lichtenstein. — Abschluss der deutsch-österreichischen Handelsvertragsunterhandlungen. — Fin des négociations sur le traité de commerce entre l'Allemagne et l'Autriche-Hongrie. — Eisenbahnkonzessionen. — Ausländische Banken (Banques étrangères).

Amtlicher Theil. — Partie officielle.

Abhanden gekommene Werthtitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.

Le fils de Madame Caroline Stuckert, s'est adressé au président du tribunal du district de Lausanne pour obtenir l'annulation d'un coupon de dépôt Banque cantonale vaudoise, de fr. 300, du 21 juillet 1887, série 3, n° 120, libellé par erreur au nom de Mademoiselle Caroline Stuckert, à Lausanne, titre égaré.
Vu les art. 794 et suivants C. O. le détenteur inconnu de ce titre est sommé de le produire au greffe du tribunal de Lausanne, dans le délai de quatre mois, faute de quoi le président en prononcera l'annulation.
Donné à Lausanne, le 26 mars 1891.

(W. 26—1)

Le président:
Dumur.

Nous, président du tribunal du district de Delémont, canton de Berne,
Attendu que les carnets d'épargne n° 121, de fr. 799, délivré par la Banque du Jura de Delémont, à Sébastien Cerf, à Courtételle, et n° 118 de fr. 1061.30, délivré par le même établissement à Dame Geneviève Schaller, à Courtételle, et signalés comme égarés suivant publication parue dans la F. o. s. du c. du 21 mars 1888, n° 39, n'ont pas été présentés au greffe du tribunal de ce siège, dans le délai de 3 ans fixé par la sommation;
En application des art. 854 et suivants C. O., prononçons l'annulation desdits carnets d'épargne.
Delémont, le 26 mars 1891.

(W. 27—1)

Le président du tribunal:
J. Farine.

Handelsregister. — Register du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister. — I. Register principal — I. Registro principale

Kanton Bern — Canton de Berne — Cantone di Berna

Bureau Langnau (Bezirk Signau).

1891. 21. März. Die Firma **J. U. Kipfer**, Tuch- und Strickwaarenhandlung in Langnau (S. H. A. B. vom 23. Januar 1883, pag. 47) ist in Folge Verzichtes des Inhabers erloschen.

Bureau Thun.

21. März. Inhaber der Firma **C. Hadorn** in Thierachern ist Christian Hadorn von und in Thierachern. Käsehandlung.

Bureau Trachselwald.

21. März. Rudolf Zimmerli, Rudolfs von Oftringen, Kaufmann zu Brandis, Gemeinde Lützelbühl, und Sigmund Grieb-Dürr, Johann Samuels, Sattlermeister, von und in Burgdorf, haben unter der Firma **R. Zimmerli & Cie**, mit Sitz in Brandis bei Burgdorf, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit dem 1. März 1891 begonnen hat. Natur des Geschäftes: Staniol- und Metallkapsel-fabrik.

Kanton Uri — Canton d'Uri — Cantone d'Uri

1891. 21. März. Inhaber der Firma **Alb. Villiger** in Altdorf ist Albert Villiger von Hünenberg, Kt. Zug, wohnhaft in Altdorf. Natur des Geschäftes: Betrieb des Hôtels «Goldener Schlüssel». Geschäftslokal: Schützengasse.

Kanton Aargau — Canton d'Argovie — Cantone d'Argovia

Bezirk Aarau.

1891. 23. März. Inhaber der Firma **F. Egloff** in Aarau ist Franz Egloff von Wettingen, in Aarau. Natur des Geschäftes: Wirthschaftsbetrieb und Weinhandel. Geschäftslokal: Im Schachen.

23. März. Carl Piccard von Wangen (Grosszgt. Baden, Amt Radolfzell) und Samuel Wyler von Emdingen, beide wohnhaft in Hirschthal, haben unter der Firma **Piccard & Wyler** in Hirschthal eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche unterm 1. Mai 1886 ihren Anfang genommen hat. Natur des Geschäftes: Viehhandel.

Bezirk Kulm.

23. März. Inhaber der Firma **H. Frey-Lüscher, Müller** in Schöffland ist Heinrich Frey-Lüscher von und in Schöffland. Natur des Geschäftes: Mühle, Mehl- und Krüschhandel, Holzwolefabrik. Geschäftslokal: Unterdorf.

23. März. Inhaber der Firma **S. Wälty, Schlosser** in Schöffland ist Samuel Wälty von und in Schöffland. Natur des Geschäftes: Mechanische Schlosserei.

23. März. Inhaber der Firma **F. Dutly zum Ochsen** in Schöffland ist Friedrich Dutly von und in Schöffland. Natur des Geschäftes: Gastwirthschaft, Gasthaus. Geschäftslokal: Zum «Ochsen».

23. März. Inhaber der Firma **H. Lüscher-Thut** zur „Herberge“ in Teufenthal ist Heinrich Lüscher, Notar, von Muen, wohnhaft in Teufenthal. Natur des Geschäftes: Gasthofbetrieb und Notariat.

23. März. Inhaber der Firma **Johs Weber, Schuhhandlung** zur Brücke in Menziken ist Johannes Weber von und in Menziken. Natur des Geschäftes: Schuhhandlung en détail.

23. März. Inhaber der Firma **Jb Weber, Speisewirth** in Menziken ist Jakob Weber von und in Menziken. Natur des Geschäftes: Speisewirthschaft.

23. März. Inhaber der Firma **R. Schlör Bierbrauer** in Menziken ist Robert Schlör von Widdern, Königreich Württemberg, wohnhaft in Menziken. Natur des Geschäftes: Bierbrauerei und Speisewirthschaft.

23. März. Inhaber der Firma **J. Sabisch, Sattler und Tapezierer** in Menziken ist Johann Sabisch von Burg, wohnhaft in Menziken. Natur des Geschäftes: Sattlerei, Tapisserei, Bett- und Möbelhandlung.

Bezirk Laufenburg.

23. März. Inhaber der Firma **A. Ruede, Bäcker und Conditor** in Laufenburg ist Adolf Ruede von Sulz, wohnhaft in Laufenburg. Natur des Geschäftes: Bäckerei und Conditorei. Geschäftslokal: Marktgasse.

23. März. Inhaber der Firma **Joh. Binkert, Buchdruckerei** in Laufenburg ist Johann Binkert von Hettenschwyl, wohnhaft in Laufenburg. Natur des Geschäftes: Buchdruckerei und Verlag des «Frickthaler», Schreibmaterialien-, Kurz- und Spielwaarenhandlung. Geschäftslokal: Laufengasse.

23. März. Inhaberin der Firma **Ww A. Trautweiler** in Laufenburg ist Amélie Trautweiler-Trautweiler von und in Laufenburg. Natur des Geschäftes: Speisereihandlung. Geschäftslokal: Marktplatz.

23. März. Inhaber der Firma **Charles Vuillien, z. Wildenmann** in Laufenburg ist Charles Vuillien von Chambley (Jura), wohnhaft in Laufenburg. Natur des Geschäftes: Wirthschaft. Geschäftslokal: Untere Wasengasse.

23. März. Inhaber der Firma **Suter-Felder z. Hôtel Soolbad** in Laufenburg ist Xaver Suter-Felder von Sins (Kt. Aargau), wohnhaft in Laufenburg. Natur des Geschäftes: Gasthof und Soolbad. Geschäftslokal: Marktplatz.

23. März. Inhaber der Firma **M. Knecht** in Wil ist Mathäus Knecht von Leibstadt, wohnhaft in Wil. Natur des Geschäftes: Détailhandel (Tuch-, Speisereien und Schuhwaaren).

Kanton Waadt — Canton de Vaud — Cantone di Vaud

Bureau de Morges.

1891. 21. mars. Le chef de la maison **L. Emile Kurt fils**, à Morges, est Louis-Emile Kurt de Walterswyl (Berne), domicilié à Morges. Genre de commerce: Epicerie, tabacs et spiritueux. Magasin: 44, Grande Rue.

Bureau de Moudon.

21. mars. Les raisons suivantes sont radiées d'office ensuite du départ des titulaires:

- Fs Débaz**, à Moudon (F. o. s. du c. du 31 janvier 1883, page 78).
 - Nicolas Demierre**, à Moudon (F. o. s. du c. du 8 mars 1887, page 177).
 - Jean Gerber**, à Syens (F. o. s. du c. du 11 mai 1883, page 546).
 - F. E. Monot**, à Moudon (F. o. s. du c. du 24 avril 1883, page 465).
 - Adolphe Ries**, à Moudon (F. o. s. du c. du 19 juin 1883, page 731).
 - A. Zuberbühler**, à Moudon (F. o. s. du c. du 20 juin 1885, page 423).
20. mars. La raison **Roy frères**, à Vevey (F. o. s. du c. du 23 mai 1883, page 601), est éteinte ensuite de la renonciation des titulaires.

Bureau de Vevey.

20. mars. Le chef de la maison **Jules Roy**, à Vevey, est Jules-Abram fils de Jacques-Louis Roy de Vevey et Premier, domicilié à Vevey. Genre de commerce: Entrepreneur de charpentes et menuiserie. Bureau: 5, Rue des Deux temples, Vevey.

20. mars. Le chef de la maison **Marius Roy**, à Vevey, est Marius-Charles fils de Jacques-Louis Roy de Vevey et Premier, domicilié à Vevey. Genre de commerce: Entrepreneur de charpentes et menuiserie. Bureau: 5, Rue des Deux temples, à Vevey.

21. mars. La raison **Ch. Soutter**, à Vevey (F. o. s. du c. du 19 mars 1883, page 299), a cessé d'exister ensuite de la renonciation du titulaire.

21. mars. Le chef de la maison **Jean Suter**, en Plan-Dessus, Corsier, est Jean fils de feu Michel Suter de Freienwyl (Argovie), domicilié en Plan-Dessus, Corsier. Genre de commerce: Exploitation du Café des Moulins. Etablissement: En Plan-Dessus, Corsier.

21. mars. Le chef de la maison **C. H. Senn**, à Vevey, est Charles-Hermann fils de Daniel Senn de Liestal (Bâle-campagne), domicilié à Vevey. Genre de commerce: Exploitation de l'Hôtel-Pension du Château. Etablissement: 46, Rue d'Italie, Vevey.

21. mars. La raison **J. Duvoisin**, à Vevey, Hôtel et Café des Trois Rois et pension d'étrangers (F. o. s. du c. du 27 février 1883, page 203), a cessé d'exister par suite de renonciation du titulaire.

Kanton Neuchâtel — Canton de Neuchâtel — Cantone di Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds.

1891. 21. mars. Dans son assemblée générale du 21 janvier 1889, la société **Fonds des Sachets de l'Eglise Nationale de La Sagne**, à La Sagne (F. o. s. du c. du 18 novembre 1885, page 747), a nommé comme président M. Henri Durand, pasteur, en remplacement de M. Samuel Gétaz. Le secrétaire, M. James Ricker, a été confirmé dans ses fonctions. Le président et le secrétaire signent collectivement.

Gewinn- und Verlust-Rechnung der Toggenburger Bank in Lichtensteig inklusive ihrer Zweiganstalten in St. Gallen und Rorschach

Soll**vom Jahre 1890.****Haben**

Lastenposten

(Statutarische Genehmigung vorbehalten.)

Nutzposten

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Beilage zu der Gewinn- und Verlust-Rechnung der Toggenburger Bank vom Jahre 1890.

Vertheilung des Reingewinnes gemäss §§ 42 und 45 * der Statuten.

Der Reingewinn des Rechnungsjahres inklusive Saldo-Vortrag vom Jahre 1889 von Fr. 10,159. 77 beträgt	Fr. 464,545. 06
welche wie folgt verwendet werden:	
Vortrag auf neue Rechnung	„ 12,582. 20
Dem ordentlichen Reservefonds	„ 130,000. —
Der Spezialreserve	„ 51,962. 86
4 % ordentliche Dividende auf Fr. 3,000,000 Aktienkapital	„ 120,000. —
4 % Superdividende auf Fr. 3,000,000	„ 120,000. —
Tantième	„ 30,000. —
Gleich oben	Fr. 464,545. 06

* § 42. Der Reingewinn, soweit nicht auf neue Rechnung vorgetragen, wird folgendermassen verwendet:

10—20 % dem ordentlichen Reservefonds, sofern und so lange dieser weniger als 20 % des Aktienkapitals von Fr. 3,000,000 beträgt.

Vorhalten die Aufstellung besonderer Reserven nach § 19 lit. a, kommen alsdann 4 % als ordentliche Jahresdividende an die Aktionäre.

Vom noch verbleibenden Reingewinn werden 80 % den Aktionären als Superdividenden und 20 % dem Verwaltungsrathe, den Kommissionen und den nach ihren Verträgen theilberechtigten Angestellten als Tantième zugewiesen.

Die Vertheilung dieser Tantième erfolgt nach den Bestimmungen des Verwaltungsrathes.

§ 45. Neben dem ordentlichen Reservefonds soll die Gründung einer Spezialreserve angestrebt werden. Dieselbe wird vorerst aus allfälligen Wiedererträgen von stattgehabten Abschreibungen und zufälligen Gewinnposten erstellt; soll auf dem Minimum von Fr. 100,000 erhalten und, wenn angegriffen, wieder ergänzt werden.

Jahresschluss-Bilanz

der Toggenburger Bank in Lichtensteig

inklusive ihrer Zweiganstalten in St. Gallen und Rorschach

auf 31. Dezember 1890.

Aktiven.

(Statutarische Genehmigung vorbehalten.)

Passiven.

Aktiven.				Passiven.			
I. Kassa.				I. Noten-Emission.			
400,000	—	Notendeckung in gesetzlicher Baarschaft.		Noten in Zirkulation	989,750	—	
104,240	99	Uebrig gesetzliche Baarschaft.		Eigene Noten in Kassa	10,250	—	1,000,000
504,240	99	Gesetzliche Baarschaft.		II. Kurzfristige Schulden.			
10,250	—	Eigene Noten (vide Beilage Nr. 1).		(Längstens innert 8 Tagen rückzahlbar.)			
251,300	—	Noten anderer schweizerischer Emissionsbanken.		Depositscheine	72,461	40	
35,703	12	Uebrig Kassaabstände.		Schweizerische Emissionsbanken-Kreditoren	57,342	30	
II. Kurzfristige Guthaben.				Korrespondenten-Kreditoren	151,805	45	
(Längstens innert 8 Tagen verfügbar.)				Konto-Korrent-Kreditoren (vide Beilage Nr. 3)	2,497,969	62	
40,955	16	Schweizerische Emissionsbanken-Debitoren.		Sparkassa-Einlagen (vide Beilage Nr. 4)	529,301	48	
367,639	08	Korrespondenten-Debitoren.		Konto zwischen Hauptbank und Zweiganstalten	3,149,284	36	
3,149,284	36	Konto zwischen Hauptbank und Zweiganstalten.		Verfallene, noch nicht erhobene Dividenden	492	—	
III. Wechselforderungen.				Tantiemen	30,000	—	
Diskonto-Schweizer-Wechsel:				Diverse	1,927	15	6,490,583
592,277	27	innert 30 Tagen fällig.		III. Wechselschulden.			
209,398	23	" 31—60 " "		Tratten und Acceptationen			2,087,741
301,051	—	" 61—90 " "		IV. Andere Schulden auf Zeit.			
1,122,615	17	19,888. 67 in über 90 " "		(Mit Rückzahlungsfrist von länger als 8 Tagen.)			
Wechsel auf das Ausland:				Sparkassa-Einlagen (vide Beilage Nr. 4)	3,883,255	07	
147,402	10	innert 30 Tagen fällig.		Schuldscheine (Obligationen), welche im Laufe des			
325,104	10	" 31—60 " "		nächsten Kalenderjahres fällig oder nach erfolgter			
198,889	05	" 61—90 " "		Kündigung rückzahlbar sind.	2,720,500	—	
720,610	45	49,215. 20 in über 90 " "		Schuldscheine (Obligationen) mit Rückzahlungsfrist von			
Wechsel mit Faustpfand:				länger als einem Jahre.	3,623,300	—	
119,700	—	innert 30 Tagen fällig.		Hypothekarschulden	488,500	—	10,715,555
143,000	—	" 31—60 " "		V. Gesellschafts-Konti (Comptes d'ordre):			
147,000	—	" 61—90 " "		Rückdiskonto auf Aktivposten (vide Detail in der Ge-	22,089	42	
IV. Andere Forderungen auf Zeit.				Ratiazinsen auf Passivposten (winn u. Verl.-Rechnung)	129,487	15	
(Nach 8 Tagen verfügbare Guthaben.)				Zu verteilender Reingewinn vom Jahre 1890	240,000	—	391,576
5,700,964	14	Konto-Korrent-Debitoren mit gedecktem Kredit.		VI. Eigene Gelder.			
2,888,621	35	Konto-Korrent-Debitoren mit ungedecktem Kredit.		Einbezahltes Aktienkapital	3,000,000	—	
1,845,205	—	Schuldscheine ohne Wechselverbindlichkeit.		Ordentlicher Reservefonds (Zuweisung vom Jahre 1890			
190,750	—	Reports.		inbegriffen)	600,000	—	
4,568,420	35	Hypothekar-Anlagen der Ersparnisanstalt.		Reservefonds für ein Bankgebäude in St. Gallen	10,000	—	
755,685	99	Hypothekar-Anlagen aller Art.		Spezialreserve (Zuweisung vom Jahre 1890 inbegriffen)	158,756	21	
V. Aktiven mit unbestimmter Anlagezeit.				Saldo-Vortrag auf das Jahr 1891	12,582	20	3,781,338
96,225	—	Aktien		VII. Feste Anlagen.			
443,346	75	Obligationen (vide Beilage Nr. 2).		Immobilien, zum eigenen Gebrauch bestimmt.			
VI. Verpfändete Aktiven.				VIII. Gesellschafts-Konti (Comptes d'ordre).			
644,000	—	Effekten, als Banknotendeckung hinterlegt (vide Beilage		Ratiazinsen auf Aktivposten (vide Detail in der Ge-			
1,277,600	—	Nr. 2).		winn- und Verlust-Rechnung).			
40,000	—	Grundeigenthum, nicht zum Geschäftsbetrieb bestimmt.		Beilage Nr. 1. Noten-Status auf 31. Dezember 1890.			
17,678	35						
24,416,795	26						

Beilagen zu der Jahresschluss-Bilanz der Toggenburger Bank auf 31. Dezember 1890.

Beilage Nr. 1. Noten-Status auf 31. Dezember 1890.

Noten von Fr.	Emission.	In Kassa.	In Zirkulation.
500	200,000	4,000	196,000
100	600,000	4,000	596,000
50	200,000	2,250	197,750
	1,000,000	10,250	989,750

Beilage Nr. 4. Sparkassa.

§ 5 des Reglementes der Ersparnisanstalt lautet:

„Die Abzahlung der Gutscheine erfolgt nur gegen Zurückgabe derselben. Beträge bis auf Fr. 100 können jederzeit ohne Kündigung zurückgezogen werden; vorbehalten die Schlussbestimmung des § 3 (Gutscheine von über Fr. 200 müssen in der Regel ein Jahr stehen gelassen werden), sind Scheine von Fr. 100—300 auf 1 Monat, Fr. 301—1000 auf 3 Monate, grössere Beträge auf 6 Monate zu kündigen. Für ausnahmsweise schnellere Rückzahlung bleibt jedwemmalige Verständigung vorbehalten.
Bei theilweiser Rückzahlung wird für den Rest ein neuer Schein ohne Zinsverlust ausgestellt.“

Die Sparkassa-Einlagen zerfallen in:

a. 818 Einleger-Konti mit einem Guthaben unter Fr. 100	Fr. 55,901. 48
b. 4784 " " " über Fr. 100, je Fr. 100	473,400. —

Unter allen Umständen innert 8 Tagen rückzahlbar Fr. 529,301. 48

c. 4734 Einleger-Konti, das Guthaben über Fr. 100, nach 8 Tagen rückzahlbar.	Fr. 3,883,255. 07
	Fr. 4,412,556. 55

Beilage Nr. 3. Konto-Korrent-Kreditoren.

Die Konto-Korrent-Kreditoren zerfallen in:

a. 566 Konti mit einem Gesamtguthaben von	Fr. 2,497,969. 62
Unter allen Umständen innert 8 Tagen rückzahlbar.	

Beilage Nr. 5. Eventuelle Verbindlichkeiten.

Unverfallene, weiter begebene Wechsel	Fr. 2,617,659. 81
---------------------------------------	-------------------

Beilage Nr. 6. Reservefonds.

Bestand am 31. Dezember 1889	Fr. 470,000. —
Zuweisung im Jahre 1890:	
Nach § 42 der Statuten	Fr. 60,000. —
Zufälliger Gewinnposten	„ 70,000. — „ 130,000. —
Saldo auf 31. Dezember 1890	Fr. 600,000. —

Beilage Nr. 7. Spezialreserve.

Bestand am 31. Dezember 1889	Fr. 102,696. 05
Zuweisung im Jahre 1890 nach §§ 45 und 47 der Statuten:	
Zufälliger Gewinnposten	Fr. 51,962. 86
Zins à 5 %	Fr. 5,097. 30
Abzüglich	„ 1,000. — Verwendung „ 4,097. 30 „ 56,060. 16
Saldo auf 31. Dezember 1890	Fr. 158,756. 21

Beilage Nr. 2 befindet sich auf Seite 292.

Beilage Nr. 2 zu der Jahresschluss-Bilanz der Toggenburger Bank auf 31. Dezember 1890.

Beilage Nr. 2. Effekten-Verzeichniss.

Stück	Bezeichnung	Nominalwerth	Kurs	Schatzungs-werth
I. Obligationen.				
<i>a. Als Notendeckung hinterlegt:</i>				
120	4 1/2 % Kanton St. Gallen	544,000	pari	544,000
200	4 1/4 % " Zürich	100,000	"	100,000
<i>b. Im Besitze der Bank:</i>				
33	3 1/2 % Schweiz. Eidgenossenschaft	33,000	98 1/2	32,505
6	4 1/2 % Kanton St. Gallen	10,000	pari	10,000
1	4 1/4 % " Zürich	500	"	500
1	3 1/2 % St. Gallische Kantonalbank	1,000	"	1,000
14	4 1/2 % Bank in Luzern	14,000	98	13,720
27	3 1/2 % Banque foncière du Jura	27,000	95	25,650
76	4 1/2 % Stadt Zürich	38,000	pari	38,000
32	4 1/2 % Gemeinde Rorschach	20,000	"	20,000
121	4 1/2 % Vereinigte Schweizerbahnen, II. Hyp.	60,500	"	60,500
20	4 1/2 % Schweizerische Nordostbahn	10,000	"	10,000
97	4 1/2 % Suisse Occidentale	48,500	"	48,500
71	4 1/2 % Schweizerische Südostbahn	35,500	99	35,145
10	4 1/2 % Genfer Schmalspurbahn	5,000	pari	5,000
7	4 1/2 % Strassenbahn Frauenfeld-Wyl	14,000	"	14,000
1	Lebensversicherungs-Police der Londoner „Union“			127,260
1	Lebensversicher.-Police der Stettiner „Germania“			566
				1,087,346 75
II. Aktien.				
10	Bank in Wyl	10,000	1000	10,000
60	Toggenburger Bahn	30,000	300	18,000
175	Stickerei Kronbühl	87,500	350	61,250
61	Stickerei Schönbühl	61,000	11,48 7/8	6,975
Total Aktien				96,225
Total Obligationen				1,087,346 75
Total				1,183,571 75

Insertionspreis:
Die halbe Spaltenbreite 30 Cts.,
die ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile.

Privat-Anzeigen — Annonces non officielles.

Prix d'insertion:
30 cts. la ligne, la petite ligne,
50 cts. la ligne de la largeur d'une colonne.

„HELVETIA“
Schweizerische Feuer-Versicherungs-Gesellschaft
in St. Gallen.

Die Tit. Herren Aktionäre werden hiemit zu der
Dienstag den 28. April 1891, Vormittags 9 1/2 Uhr,
in unserm Verwaltungsgebäude
stattfindenden

achtundzwanzigsten ordentlichen Generalversammlung

eingeladen, in welcher folgende Geschäfte zur Behandlung kommen werden:

- 1) Abnahme des Berichtes des Verwaltungsrathes, der Bilanz, sowie der Gewinn- und Verlustrechnung für das Rechnungsjahr 1890.
- 2) Abnahme des Berichtes der Rechnungsrevisoren.
- 3) Vertheilung des Jahresgewinnes.
- 4) Wahl von drei Mitgliedern in den Verwaltungsrath.
- 5) Wahl von zwei Mitgliedern und zwei Stellvertretern in die Direktion aus der Mitte der Verwaltungsrathsmglieder für die Dauer eines Jahres.
- 6) Wahl von fünf Rechnungsrevisoren für das Rechnungsjahr 1891.
- 7) Abänderung der §§ 27 und 45 der Statuten.

Für die Stimmberechtigung sind die §§ 21 und 22 der Statuten massgebend. Die Stimmkarten können an unserer Centralkasse vom 25. April an bezogen werden.

Vom 20. April an werden die Bilanz und die Rechnung über Gewinn und Verlust, sammt dem Revisionsbericht, am Gesellschaftssitze zur Einsicht der Herren Aktionäre aufgelegt.

Da die Generalversammlung nur bei Anwesenheit von wenigstens 40 Aktionären, welche zusammen mindestens 200 Aktien repräsentiren, beschlussfähig ist, so werden die Herren Aktionäre dringend eingeladen, die Generalversammlung zu besuchen. (O 2921 G)

St. Gallen, den 26. März 1891.

„**Helvetia**“, Schweizer. Feuer-Versicherungs-Gesellschaft:
F. Halmayer. Grossmann.

Schweizerische Volksbank.

Die Dividende pro 1890 ist von der Delegirtenversammlung auf 7 % bestimmt worden und kann von heute an bezogen werden, soweit sie nicht nach § 21 der Statuten gutgeschrieben werden muss.

Die Stammantheilguthaben der per Ende 1890 ausgetretenen Mitglieder werden ebenfalls von heute an ausbezahlt. (B 4850)

Bern, den 28. März 1891.

(156)

Die Generaldirektion.

Eidgenössische Bank.

Dividenden-Zahlung.

Die heute von der Generalversammlung der Aktionäre der Eidgenössischen Bank auf Fr. 35 per Aktie festgesetzte Dividende pro 1890 wird von heute an kostenfrei ausbezahlt und zwar:

- a. auf den alten Aktien Nr. 1 bis 24,000 gegen Ablieferung der Coupons Nr. 39 pro 1. Oktober 1890 und Nr. 40 pro 1. April 1891.
- b. auf den neuen Aktien Nr. 24,001 bis 60,000 gegen Ablieferung des Coupons Nr. 1 pro 1890.

Die Auszahlung erfolgt an den Kassen unserer Hauptbank in Bern, unserer Comptoirs in Basel, Chaux-de-Fonds, Genf, Lausanne, Luzern, St. Gallen und Zürich, sowie bei der Kreditbank in Winterthur.

(H 1229 Y)

Bern, den 26. März 1891.

(153)

Eidgenössische Bank.

Buchdruckerei JENT & REINERT in Bern. — Imprimerie JENT & REINERT à Berne.

Nichtamtlicher Theil. — Partie non officielle.

Verträge. — Conventions.

Deutschland-Oesterreich-Ungarn. Glaubwürdigen Zeitungsberichten zufolge haben die deutsch-österreichischen Handelsvertragsunterhandlungen materiell zu einer Einigung geführt. Der formelle Abschluss des Vertrages wird erst nach der Beendigung der Unterhandlungen erfolgen, welche mit der Schweiz und mit Italien über den Abschluss ähnlicher Verträge eröffnet werden sollen.

* * *

Allemagne-Autriche-Hongrie. D'après des communications de journaux, les négociations entre l'Allemagne et l'Autriche-Hongrie pour la conclusion d'un traité de commerce ont abouti à une entente matérielle. La conclusion formelle aura seulement lieu lorsque les négociations à entamer avec la Suisse et l'Italie sur la stipulation de traités analogues seront terminées.

Transportwesen. — Transports.

Eisenbahnen. An die eidg. Räte hat der Bundesrath am 26. d. folgende Beschlüsse erlassen: Konzession einer Eisenbahn Huttwil-Vollhausen; einer Drahtseilbahn Hardthurn-Waid bei Zürich; Abänderung der Konzession einer Drahtseilbahn von Interlaken auf den Harder.

— Die in Art. 5 der Konzession einer Zahnradbahn von Göschenen nach Andermatt vom 10. Oktober 1890 angesetzte Frist zur Einreichung der vorschriftsgemässen technischen und finanziellen Vorlagen, sowie der Statuten wurde vom Bundesrathe in seiner Sitzung vom 26. d. um vier Monate, d. h. bis zum 10. August 1891, verlängert.

Banques étrangères.

Banque d'Angleterre.			
19 mars.	26 mars.	19 mars.	26 mars.
£	£	£	£
Encaisse métal* . . . 16,117,085	14,932,186	Billets émis . . . 38,766,045	38,582,695
Réserve de billets . . 14,961,835	13,879,580	Dépôts publics . . 12,929,774	13,782,913
Effets et avances . . . 33,237,592	35,192,659	Dépôts particuliers . . 29,060,213	29,059,658
Valeurs publiques . . 11,339,231	11,339,231		

Banque de France.			
19 mars.	26 mars.	19 mars.	26 mars.
Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Encaisse métallique . . . 2,460,299,636	2,463,639,877	Circulation de billets . . . 3,138,991,625	3,119,085,495
Portefeuille . . . 741,023,971	751,694,834	Comptes-courants . . . 489,402,267	499,532,425

Allgemeine Versicherungs-Gesellschaft „Helvetia“ in St. Gallen.

Die Tit. Herren Aktionäre werden hiemit zu der
Dienstag den 28. April 1891, Vormittags 11 Uhr,
in unserm Verwaltungsgebäude
stattfindenden

zweunddreissigsten ordentlichen Generalversammlung

eingeladen, in welcher folgende Geschäfte zur Verhandlung kommen werden:

- 1) Abnahme des Berichtes des Verwaltungsrathes, der Bilanz, sowie der Gewinn- und Verlustrechnung für das Rechnungsjahr 1890.
- 2) Abnahme des Berichtes der Rechnungsrevisoren.
- 3) Vertheilung des Jahresgewinnes.
- 4) Wahl von drei Mitgliedern in den Verwaltungsrath.
- 5) Wahl von zwei Mitgliedern und zwei Stellvertretern in die Direktion aus der Mitte der Verwaltungsrathsmglieder für die Dauer eines Jahres.
- 6) Wahl von drei Rechnungsrevisoren und eines Suppleanten für das Rechnungsjahr 1891.

Für die Stimmberechtigung sind die §§ 21 und 22 der Statuten massgebend. Die Stimmkarten können an unserer Centralkasse vom 25. April an bezogen werden.

Vom 20. April an werden die Bilanz und die Rechnung über Gewinn und Verlust, sammt dem Revisionsbericht, am Gesellschaftssitze zur Einsicht der Herren Aktionäre aufgelegt.

Da die Generalversammlung nur bei Anwesenheit von wenigstens 25 Aktionären, welche zusammen Aktien im Nennwerthe von mindestens 1 Million Franken repräsentiren, beschlussfähig ist, so werden die Herren Aktionäre dringend eingeladen, die Generalversammlung zu besuchen. (O 2924 G)

St. Gallen, den 26. März 1891.

Allgemeine Versicherungs-Gesellschaft „**Helvetia**“
F. Halmayer. Grossmann.

Drahtseilbahngesellschaft Marzili-Stadt Bern.

Die von der Generalversammlung beschlossene Dividende für das Jahr 1890 kann gegen Rückgabe des betreffenden Coupons mit

Fr. 3 bei der Schweizer. Volksbank in Bern
bezogen werden.

Die Herren Aktionäre sind gebeten, gleichzeitig die werthlosen Dividendencoupons pro 1888 und 1889 abzuliefern. (M 346 E)

Bern, 26. März 1891.

(155)

Der Verwaltungsrath.

Société d'appareillage électrique Genf.

Einrichtungen von Zentralstationen für
Elektrische Beleuchtung
in Städten, Gemeinden, Hôtels, Werkstätten etc. (H 2111 X)

Kursblatt des Berner Börsenvereins

erscheint mit Ausnahme der Sonn- und Feiertage täglich.
Preis jährlich Fr. 7.
Abonnemente nehmen alle Postbüreaux entgegen.